

12.2016

## COORDONNÉES

### Chaîne de l'Espoir Belgique

Place Carnoy, 15  
1200 Bruxelles  
Tél : +32 2 764 20 60  
Mobile : +32 478 60 50 98  
Email : [info@chaine-espoir.be](mailto:info@chaine-espoir.be)  
Site : [www.chaine-espoir.be](http://www.chaine-espoir.be)  
Numéro national : 0463.455.904



Belfius BE 28 0882 1265 5620  
BIC GKCCBEBB  
ING BE 90 3300 6235 9132  
BIC BBRUBEBB  
CBC BE 58 7320 3232 3279  
BIC CREGBEBB

Tout don annuel  $\geq$  à 40 € est déductible fiscalement.

## AUJOURD'HUI ET DEMAIN !

Chers amis de la Chaîne de l'Espoir Belgique,

*Vous l'avez peut-être suivi dans l'actualité, 2016 a été une année charnière dans le monde des ONG suite à la réforme de la Coopération belge au Développement. Notre organisation a, comme bien d'autres ONG, passé les étapes de l'audit et aujourd'hui, j'ai le plaisir de vous annoncer que la Chaîne de l'Espoir Belgique a reçu la nouvelle accréditation pour les dix prochaines années.*

*Cette accréditation est la reconnaissance de la qualité du travail accompli depuis près de 20 ans. Elle renforce la perspective de pouvoir poursuivre notre tâche en faveur de populations plus vulnérables qui n'ont pas accès aux soins de santé spécialisés.*

*C'est donc forts de cet acquis, mais aussi portés par les centaines d'enfants déjà sauvés et par l'engagement de tous ceux qui au Sud comme au Nord agissent avec nous, que nous poursuivons, déterminés, notre combat en faveur de la vie.*

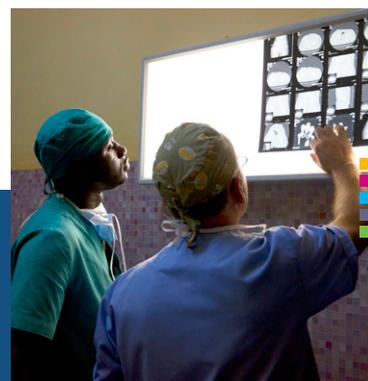
*En mars 2017, la Chaîne de l'Espoir Belgique entamera une année festive pour ses 20 ans d'existence. Nous souhaitons partager cet anniversaire avec vous et espérons vous retrouver nombreux lors de l'un ou l'autre événement.*

*En vous remerciant d'être chaque jour à nos côtés,*

**PROFESSEUR JEAN RUBAY,**

Chirurgien cardiaque UCL

Président de la Chaîne de l'Espoir Belgique



**DANS CERTAINS PAYS, LES ENFANTS DÉFAVORISÉS N'ONT PAS ACCÈS AUX SOINS DE SANTÉ DE QUALITÉ, ET PARTICULIÈREMENT LES CHIRURGIES. LA CHAÎNE DE L'ESPOIR BELGIQUE AGIT CONTRE CETTE INJUSTICE DE NAISSANCE : ELLE SOUTIENT DES HÔPITAUX, FORME LEUR PERSONNEL, SOIGNE ET OPÈRE DES ENFANTS.**

LES MALFORMATIONS CONGÉNITALES TOUCHENT 3,2 MILLIONS D'ENFANTS PAR AN ET 60% D'ENTRE ELLES SONT CURABLES PAR UN ACTE MÉDICAL OU CHIRURGICAL. PRÈS D'UN DEMI-MILLION D'ENFANTS N'ONT PAS D'ACCÈS À CES SOINS ET EN MEURENT.

## Nicaragua

### ◆ *Lieu : Hospital Infantil Manuel de Jesus Rivera - La Mascota, Managua*

Toujours en collaboration avec l'ONG américaine *Surgeons of Hope*, la Chaîne de l'Espoir Belgique poursuit son action à Managua. Depuis 2001, près de 300 enfants ont pu être opérés lors de nos missions.

En urologie et en orthopédie, les équipes locales sont autonomes dans la prise en charge des malformations pédiatriques courantes. En chirurgie cardiaque, l'apprentissage est plus long car il concerne plusieurs disciplines : la chirurgie, l'anesthésie, la réanimation et la cardiologie.

Régulières et successives grâce à l'agenda planifié avec les autres organisations internationales - américaines, espagnoles, françaises... - ces missions permettent, en plus de soigner des enfants, de former les équipes locales tant sur le plan théorique lors des cours et conférences, que sur le plan pratique lors des interventions chirurgicales, des soins et des consultations.

## Bénin

### ◆ *Lieu : Hôpital Saint-Jean de Dieu, Tanguéta*

Par sa situation proche de plusieurs pays frontaliers, l'Hôpital Saint-Jean de Dieu de Tanguéta, au nord du Bénin, accueille de nombreux malades. La plupart d'entre eux sont originaires de zones très pauvres. Afin d'aider cette population, la direction de l'hôpital a réussi à sensibiliser plusieurs équipes internationales. Chaque équipe a sa spécialité, pédiatrique ou adulte. La Chaîne de l'Espoir Belgique réalise plusieurs missions de chirurgie pédiatrique orthopédique et d'ORL chaque année.

Durant le mois de septembre, un jeune chirurgien béninois est venu effectuer un stage en chirurgie orthopédique infantile au sein des Cliniques universitaires Saint-Luc à Bruxelles.

*"Première mission à Tanguéta... une mission que je n'oublierai jamais ! Quel accueil, que d'enfants, que de malades... ! Nous avons fait de longues journées de travail et il nous semblait qu'il y avait encore tellement de choses à faire... j'y retournerai, c'est certain ! Toujours avec nous, sérieux et curieux, nos amis de Tanguéta méritent bien notre aide."*

Tous les membres de nos missions sont bénévoles et experts dans les pathologies pédiatriques. Ils proviennent de diverses institutions hospitalières, notamment des Cliniques universitaires Saint-Luc, du CHIREC, de l'Hôpital Erasme, de la Clinique du Parc Léopold à Bruxelles, de l'Hôpital Ambroise Paré à Mons, de l'Hôpital de Jolimont, de l'UZ Gent. Ils partagent leur savoir-faire avec les équipes locales.



## Sénégal

### ◆ *Lieu : Hôpital des Enfants Albert Royer, Dakar*

Outre le transfert de compétences techniques au personnel de l'hôpital, chaque mission de chirurgie orthopédique pédiatrique réalisée à l'Hôpital Albert Royer permet d'offrir des dizaines de consultations spécialisées et d'opérer une vingtaine d'enfants.

Cette année, une nouvelle salle de kinésithérapie dédiée à la pédiatrie a été inaugurée et est opérationnelle. La responsable du service de kinésithérapie de l'hôpital a bénéficié d'une bourse pour une formation de 2 mois dans un centre de référence à Cotonou au Bénin. À son retour, lors de la mission d'octobre, un atelier sur la technique de la prise en charge du pied bot a été organisé : une trentaine de kinésithérapeutes, venus de toutes les régions du pays, ont pu y participer.

*"Maman, un jour, je marcherai !"*

## Rwanda

### ◆ Lieu : King Faisal Hospital et Centre Hospitalier Universitaire, Kigali

Le département des maladies non transmissibles du ministère de la Santé du Rwanda considère la prise en charge des maladies cardiovasculaires comme une priorité. Il prend, dès lors, une part active dans l'organisation des missions de cardiologie et chirurgie cardiaque de la Chaîne de l'Espoir Belgique et des autres ONG internationales qui se succèdent tout au long de l'année à Kigali au sein du CHUK (Centre universitaire hospitalier de Kigali) et du King Faisal Hospital.

En 2016, les équipes belges composées de membres de l'UZ Gent, des Cliniques universitaires Saint-Luc de Bruxelles et de l'Hôpital de Jolimont ont effectué deux séjours au pays des mille collines. Lors de ces missions, où le travail en binôme est essentiel - chaque spécialiste belge travaille avec un homologue rwandais - de nombreux enfants cardiaques ont pu bénéficier d'une échographie en consultation et une trentaine d'entre eux ont été soignés par un cathétérisme cardiaque ou par une intervention chirurgicale.

*“Étant étudiant à l'université de médecine de Kigali, je souhaite remercier les médecins des équipes belges que j'ai eu l'occasion de rencontrer deux années de suite. Leur expérience nous aide à mieux diagnostiquer et soigner, mais aussi à vouloir nous spécialiser dans les soins de santé spécifiques indispensables aux enfants cardiaques. Ce qui est encore impossible dans notre pays aujourd'hui doit pouvoir être accessible demain !”*



## RD Congo

### ◆ Lieu : Clinique Ngaliema et Cliniques Universitaires, Kinshasa

#### UNE ANNÉE PRINCIPALEMENT CONSACRÉE AUX FORMATIONS

En avril 2016, dans le contexte de l'ouverture prochaine du centre de chirurgie pédiatrique de la clinique Ngaliema, une mission a été réalisée au cours de laquelle la cardiologue pédiatre a pu former le personnel pédiatrique de plusieurs hôpitaux sur le diagnostic et le traitement des enfants atteints de malformations cardiaques.

Les cardiologues pédiatres congolais, précédemment formés en Belgique, assurent également ces formations tout au long de l'année : en 2016, 325 médecins diplômés ou étudiants et 74 infirmières ont répondu présents à ces cours. Lors des formations pratiques, 170 enfants ont pu bénéficier d'une consultation et d'une échographie cardiaque.

Plusieurs formations internationales ont également été organisées en cette année 2016. En Afrique du Sud, 3 médecins et 5 infirmiers ont réalisé un stage de 2 mois, en Belgique, 4 spécialistes ont suivi un stage d'une année dans les services de réanimation pédiatrique, d'anesthésie et de chirurgie des Cliniques universitaires Saint-Luc à Bruxelles. Un biotechnicien a également bénéficié d'un stage de 2 mois lors duquel il a pu améliorer ses connaissances dans la maintenance de l'environnement technique d'un bloc opératoire.

## Belgique

Comme Mamadou, Mohamed, Ethan ou Blanchard, certains enfants sont soignés en Belgique. L'association n'a pas de critères sélectifs quant au pays d'origine des enfants, si ce n'est l'impossibilité pour ces enfants d'y être opérés. Ces prises en charge nécessitent l'engagement de nombreuses personnes : les familles et interlocuteurs du pays d'origine, les familles d'accueil, les équipes médicales et logistiques, les bénévoles de la Chaîne de l'Espoir Belgique et d'Aviation sans Frontières, sans oublier les donateurs et les mécènes.

*“Je n'oublie jamais le premier sourire que l'enfant nous donne, le premier geste affectueux qu'il ose manifester, ce sont des instants exceptionnels ! Chaque accueil est une nouvelle histoire et chaque retour au pays me comble d'émotion et de bonheur.”*



# VOTRE GÉNÉROSITÉ, UN MAILLON INDISPENSABLE DE LA CHAÎNE DE L'ESPOIR !

Grâce à l'intervention des nombreux volontaires des équipes médicales et à une gestion attentive des coûts, nous parvenons à aider un maximum d'enfants. Certains frais sont incontournables et nécessaires : l'achat de billets d'avion, d'équipement médical et chirurgical, de médicaments, mais aussi les allocations pour les stages de formation, le paiement des séjours hospitaliers lors des soins en Belgique, l'encadrement par l'équipe permanente, etc.

En effectuant un don à la Chaîne de l'Espoir Belgique, vous sauvez des vies et soutenez des actions durables en faveur de l'accès aux soins de santé pour tous les enfants.

**Quel qu'en soit le montant, tous les dons sont importants !**

## NOTRE ACTION N'EST POSSIBLE QUE GRÂCE À VOTRE SOUTIEN. AIDEZ-NOUS À SAUVER LA VIE D'AUTRES ENFANTS !

La Chaîne de l'Espoir délivre automatiquement une attestation fiscale pour vos dons annuels dès 40 €.

En optant pour un ordre permanent, dès 3,5 €/mois, vous bénéficiez d'une attestation fiscale et vous nous permettez de planifier nos actions futures.

Les comptes annuels de la Chaîne de l'Espoir Belgique sont approuvés par Deloitte, publiés à la Banque Nationale et sur les sites Donorinfo, Ong-Livre Ouvert et dono.guide. La Chaîne de l'Espoir Belgique souscrit au code de l'Association pour une Ethique dans les Récoltes de Fonds (AERF).



Renseignements : [info@chaine-espoir.be](mailto:info@chaine-espoir.be) - 02/764 20 60

## Vous aussi, faites partie de la Chaîne de la solidarité !

- ◆ **Vous voulez investir** votre temps et vos compétences au sein de notre association, développer des activités au profit de la Chaîne de l'Espoir Belgique dans votre région ? Contactez-nous !
- ◆ **Vous êtes sportif ?** Lancez-vous un défi personnel et faites-vous sponsoriser par vos amis, collègues et famille !
- ◆ **Vous êtes une entreprise** et souhaitez développer vos actions de responsabilité sociale ? Nous vous proposons des actions qui correspondent à vos valeurs : 20 km de Bruxelles en équipe, sponsoring lors d'événements, achat de chocolats pour les fêtes, mécénat, mécénat de compétences, etc.

### Soirée Gala Charity Dream Cars - 19 janvier 2017 à 20h

Voitures de rêve, défilé de mode et walking dinner  
Brussels Expo / Palais 1  
Infos : [www.chaine-espoir.be](http://www.chaine-espoir.be) et [www.salondreamcars.be](http://www.salondreamcars.be)

### Concert de musique classique - mars 2017

Sous la direction de Raphaël Feye, avec le pianiste Julien Liebeer et l'orchestre *Les Métamorphoses*

Dates et lieux :

- Le samedi 25 mars 2017 à 20h, dans le cadre du "Festival international de musique Max van der Linden", à l'église Saint-Martin de Tourinnes-la-Grosse
- Le mardi 28 mars 2017 à 19h, au Handelsbeurs de Gand

Programme :

Carl Philipp Emanuel Bach : Symphonie en fa majeur, Wq183/3  
Joseph Haydn : symphonie en fa mineur La Passione, Hob I/49  
W.A. Mozart : concerto n° 27 pour piano et orchestre, nr 27, KV595

Infos : [www.chaine-espoir.be](http://www.chaine-espoir.be) et

[www.festivalmaxvanderlinden.com](http://www.festivalmaxvanderlinden.com)

### Dîner solidaire - 21 avril 2017 à 12h30

Magasin Bio Attitude de Lasnes

Renseignements : [www.bio-attitude.be](http://www.bio-attitude.be)

### Pâques en gourmandises

Offrez à votre entourage ou à vos collègues des chocolats tout en soutenant la Chaîne de l'Espoir Belgique.

Infos et commandes : [events@chaine-espoir.be](mailto:events@chaine-espoir.be)

### Conférence sur les legs et dons - date à confirmer

"Mieux gérer, mieux donner"

Château Sainte-Anne à Bruxelles

Infos : [www.chaine-espoir.be](http://www.chaine-espoir.be)

### 20 km de Bruxelles - 28 mai 2017

Cette année, je participe !

**Pré-inscription dès le 8 janvier 2017**

Infos : [20km@chaine-espoir.be](mailto:20km@chaine-espoir.be)

### Concert avec la chorale Scala - 9 septembre 2017

Théâtre de Namur

Infos et inscriptions: [www.chaine-espoir.be](http://www.chaine-espoir.be)

### Activités de sensibilisation dans les écoles

Activité de Printemps dans les écoles Saint-Georges et Notre-Dame de la Trinité à Wezembeek-Oppem

Journée de la Solidarité au Collège Notre-Dame de la Paix à Erpent

### **MAIS AUSSI :**

Au mois d'août 2017, les "Cyclistes de l'espoir" démarrent leur tour de France, soit 3.500 km à vélo au profit de la Chaîne de l'Espoir Belgique. Le 9 septembre au Théâtre de Namur, le groupe Scala nous entraînera dans une soirée festive, ...

**De nombreuses activités vous seront proposées tout au long de l'année, inscrivez-vous à notre newsletter, suivez-nous sur Facebook ou visitez notre site [www.chaine-espoir.be](http://www.chaine-espoir.be)**